

# DGH 9 TF R

Portable Residential Range



LEISTUNG (PRP):  
8 kVA / 6,4 kW

FREQUENZ  
50Hz

SPANNUNG  
400/230V

GEWICHT OHNE RÄDER:  
92kg

ABMESSUNGEN OHNE RÄDER:  
L: 820 mm  
W: 560 mm  
H: 532 mm

Beispielbild. Der Transportbausatz ist nicht im Standardlieferumfang enthalten. Dagartech behält sich das Recht vor, die Daten dieses technischen Datenblatts ohne Vorankündigung zu ändern.



## 1. Allgemeine technische Daten

### Allgemeine technische Daten

Motor	HONDA IGX390
Generator	MECCALTE ET20FS-160
Frequenz	50Hz
Spannung	400/230V
Betriebsdrehzahl (U/min)	3000
Regelungsart	elektronisch (STR)
Leistungsfaktor (cos φ)	0,8
Tankinhalt (l)	15
Anlasser	Elektrostart
PRP (kVA / kW)	8 / 6,4

Leistung<sup>1</sup>  
(p.f. cos φ 0,8)

<sup>1</sup>PRP: Dauerleistung („Prime Power“) gemäß Norm ISO 8528-1.

Der Transportkit ist optional und nicht im Standardlieferumfang des Gerätes enthalten.

### Richtlinien und Normen

**UMWELTBEDINGUNGEN NORM ISO 8528-1:2018:** 25 °C, 100 kPa und 30 % Luftfeuchtigkeit:

- **Prime Power (PRP):** Verfügbare elektrische Leistungsdaten unter veränderlicher Last ohne Stundenbegrenzung pro Jahr. Eine 10%ige Überlast für eine Stunde alle 12 Stunden ist möglich. Gemäß ISO 8528-1:2018.
- **Emergency Standby Power (ESP):** Verfügbare elektrische Leistungsdaten unter veränderlicher Last im Notfall gemäß ISO 8528-1:2018.

**Der Stromerzeuger DAGARTECH verfügt über eine CE-Kennzeichnung, die folgende Richtlinien enthält:**

- **2006/42/EG.** Richtlinie für Sicherheit von Maschinen.
- **EN ISO 8528-13:2016.** Teil 13: Sicherheit. Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor.
- **2014/30/EU.** Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit.
- **2000/14/EG.** Richtlinie über Geräuschemissionen. Bewertete Schallleistungspegel in Übereinstimmung mit dem festgelegten Verfahren gemäß Richtlinie.
- **Richtlinie 2011/65/EU** zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS 2).

400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA IGX390 | MECCALTE ET20FS-160

## 2.1. Allgemeine technische Daten des Motors

Marke und Modell	HONDA IGX390
U/min	3000
Dauerleistung (kWm) 3000 U/min	6,4
Max. Nettoleistung (kWm) 3600 U/min	8,1*
Regelungsart	elektronisch (STR)
Kraftstoff	Benzin
Anzahl der Zylinder	1
Hubraum (ccm)	389
Verdichtungsverhältnis	8,2:1
Maximales Drehmoment (Nm)	26,5 (2500 U/min)
Kühlsystem	Luftkühlung
Anlasser	Elektrostart


 4-TAKT-TAKT-  
 BENZINMOTOR.  
 LUFTKÜHLUNG.

 \* Bruttoleistungsdaten für Motoren  
 VANGUARD und BRIGGS-STRATTON.

## 2.2. Kraftstoff

Kraftstofftyp	Benzin
Tankinhalt (l)	15

## 2.3. Verbrauch und Reichweite

	Verbrauch (l/h)		Reichweite (h)	
	PRP	ESP	PRP	ESP
75 %	1,6	-	9,3	-
100 %	2,2	-	6,9	-

## 2.4. Schmier-system

Ölfüllmenge (l)	1,1
Ölverbrauch (l/Std)	N/A

# 3. Spezifikation Generator

## 3.1. Allgemeine technische Daten des Generators

Marke und Modell	MECCALTE ET20FS-160
Anzahl der Pole	2
Isolierungsklasse	H
Mechanischer Schutzindex	IP23
Spannungsregler	Brush + AVR
PRP-Leistung 40 °C (kVA)	11,5
Anzahl der Phasen	3
Leistungsfaktor (cos φ)	0,8


**Normen und Standards,  
 denen die Generator  
 entspricht:**

 Richtlinien: 2006/42, 2006/95,  
 2004/108 und deren Änderungen.

 Entspricht: EN 60034-1, CEI 2-3,  
 IEC34-1, VDE 0530, BS 4999-  
 5000, N.F. 51.111.

**2-polige Generator, Brush + AVR**  
 Wartungsfrei.

**Schutz der Wicklungen** durch  
 tropentaugliche Epoxidharz-  
 Imprägnierung.

400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA IGX390 | MECCALTE ET20FS-160

## Unsere Serie Residential Range ist mit Motoren Honda iGX ausgestattet, die speziell für automatische Stromerzeuger entwickelt wurden

Sie verfügen über ein elektronisches Steuergerät mit STR-Motorregelung, das die Frequenz auf  $\pm 1\%$  bei konstanter Last stabilisiert, die Motordrehzahl, den Zündzeitpunkt und den Ölstand überwacht und steuert.



Der Transportkit ist optional und nicht im Standardlieferumfang des Gerätes enthalten.

**STR<sup>GOVERNOR</sup>**

Elektronisch gesteuert



### WENIGER LÄRM UND SCHWINGUNGEN

Geräuschreduzierung von bis zu -4 dB(A)\*



### GERINGERER KRAFTSTOFFVERBRAUCH

Kraftstoffeinsparungen von 10 bis 15 %\*

\*Vergleich mit dem analogen Modell der GX-Serie - Honda.

## Und außerdem ...

Die iGX-Serie verfügt über eine automatische Drosselsteuerung, die den Einsatz des Motors erleichtert und Leistungs- und Frequenzabfälle vermeidet.

Dadurch werden die Motorschwingungen reduziert, was zu einer längeren Lebensdauer des Stromerzeugungsaggregats führt.



**HABEN SIE FRAGEN ZU DEN LEISTUNGEN DIESER NEUEN MOTORS? BENÖTIGEN SIE EINE BERATUNG?**

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf.  
Wir beantworten gerne Ihre Fragen.

Schreiben Sie uns:  
[info@dagartech.com](mailto:info@dagartech.com)

Rufen Sie uns an unter:  
+34 976 141 655



400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA IGX390 | MECCALTE ET20FS-160

## 5. Standard-Lieferumfang des Portable Residential Range



1



2

### Was brauchen Sie?

#### START-/ STOPP-SIGNAL

Sie suchen einen automatischen Benzin-Stromerzeuger, den Sie mit einer Fernsteuerung in Betrieb nehmen können (mit automatischer Umschaltung für den Betrieb mit spannungsfreien Signalen für einen bestimmten Zeitraum oder unter bestimmten Bedingungen)?

#### Netzausfall

Sie suchen einen Benzin-Stromerzeuger mit automatischer Umschaltung für den Betrieb bei Unterbrechung der Netzstromversorgung?

#### STANDARDLIEFERUMFANG

Elektrostarter Motor HONDA IGX390	✓	✓
Generator MECCALTE ES16F-130 - Brush + AVR	✓	✓
Akku und Ladegerät	✓	✓
Kompaktes elektrogeschweißtes Stahlgehäuse mit Schwingungsdämpfen	✓	✓
15-Liter-Kraftstoffbehälter	✓	✓
Stundenzähler	✓	✓
Lieferung ohne Motorschmieröl	✓	✓
Schutz des Motoröls	✓	✓
Kraftstoff-Absperrhahn	✓	✓
Thermischer Schutz der Generator	✓	✓
Schalttafel für Motor-Generatorsatz*	✓	✓

#### EXTERNE SCHALTТАFEL



Externe Schalttafel - Signal Start/Stop, ausgestattet mit DSE 3110 Steuermodul und Lastübertragungsschutz.



Externes Steuerpult - Netzausfall, ausgestattet mit Steuermodul DSE 6020 MKII, Netzwächter und Schütze.

#### Legende

✓ Standard

□ Optional

✗ Nicht verfügbar

ⓘ Anfragen

\* IP65 Kunststoffgehäuse (IP64 gestanzt).

400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA IGX390 | MECCALTE ET20FS-160

## 5. Standard-Lieferumfang des Wohnsortiments



**1**  
**START-/  
STOPP-SIGNAL**



**2**  
**Netzausfall**

### Was brauchen Sie?

#### EXTERNE SCHALTAFEL

##### Steuermodul - Zentrale



Externe Schalttafel - Signal Start/Stop, ausgestattet mit DSE 3110 Steuermodul und Lastübertragungsschutz.



Externes Steuerpult - Netzausfall, ausgestattet mit Steuermodul DSE 6020 MKII, Netzwächter und Schütze.

##### Akku und Ladegerät

##### Funktionsmodi

STOPP-Modus



MANUELLER Modus



TEST-Modus



AUTO-Modus



##### Konfigurationsoptionen für das Modul

PC



##### Generator-Messwerte

Generatorspannung



Strom des Generators (A)



Frequenz des Generators



Leistung des Generators F-N (kW/kVA/kVAr)



Leistung des Generators insgesamt (kW/kVA/kVAr)



Durchschnittlicher Leistungsfaktor des Generators



Gespeicherte Leistung des Generators (kW, kVAh, kWh, kVAh)



##### Konfigurationsoptionen für das Modul

Netzspannungen (ph-N)



Netzspannungen (ph-ph)



Netzfrequenz



Netzstrom (A)



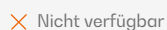
Netzlast ph-N (kW/kVA/kVAr)



Gesamtnetzlast (kW/kVA/kVAr)



#### Legende



## 6. Verfügbare Optionen



### KIT 1: Transport

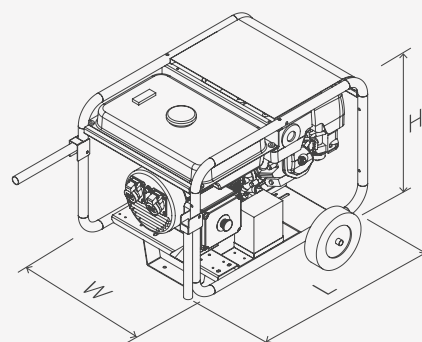
Mit diesem Set, das aus stabilen, pannensicheren Rädern, Griffen und einer Halterung besteht, **können Sie ihn einfach und bequem transportieren und benutzen.**



GEWICHT MIT RÄDERN:  
**97,5 kg**



ABMESSUNGEN MIT RÄDERN:  
**L: 863 mm**  
**W: 696 mm**  
**H: 661 mm**



Möchten Sie dieses Gerät mit weiteren Funktionen erweitern? Sie finden nicht, was Sie suchen? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf und lassen Sie uns wissen, was Sie benötigen.







**DAGARTECH®**

CUSTOM ENERGY SOLUTIONS

---

**info@dagartech.com**

**Tel.: +34 976 141 655**

---



**CUSTOM  
ENERGY  
SOLUTIONS**

**dagartech.com**